

Исполнительный директор
филиала Московского государственного
университета имени М.В. Ломоносова
в городе Душанбе кандидат
физико-математических
наук, доцент Мирзоев С.Х.

«05 сентября 2015



2015

Отзыв

ведущей организации - филиала Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова в городе Душанбе - на кандидатскую диссертацию и автореферат Наджмиддина Акбаршох Файзуллоевича на тему «Особенности образования новых слов в английском и таджикском языках (по публицистическим текстам)» по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Современная эпоха политических и экономических преобразований характеризуется значительными изменениями в языке, прежде всего, в его лексической и словообразовательной подсистемах. В современном таджикском языкознании для обозначения новых слов и значений используется термин неологизмы и его таджикский эквивалент – наввожаҳо. Неологизмами называются слова как собственно новые, впервые образованные или заимствованные из других языков, так и слова известные в таджикском языке и ранее. Неологизмами также называются слова вышедшие на какое-то время из активного употребления, а ныне ставшие широко употребительными, а также производные слова, которые как бы существовали в языке потенциально и были образованы от давно известных слов по определенным моделям лишь в последние годы.

Проблема возникновения и употребления новых слов интересовала лингвистов всегда, но особую актуальность она приобрела в современную эпоху, отличительными чертами которой стали раскрепощённость носителей языка, ослабление «внутреннего цензора» и, как следствие, обилие всевозможных новообразований.

Изменяющаяся действительность, требуя новых наименований, активизирует, в свою очередь, отдельные звенья словообразовательной системы языка.

Диссертационная работа Наджмиддина Акбаршох Файзуллоевича на тему «Особенности образования новых слов в английском и таджикском языках (по публицистическим текстам)» имеет первостепенное значение, так как, неологизмы являются социальным и политическим явлением.

В соответствии с реализацией задач строится структура диссертации. Работа состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. Во введении излагаются цели и задачи диссертационного исследования, актуальность исследуемой темы, её значимость в современном литературном процессе, степень изученности, научная новизна, перечисляются источники, послужившие материалом для диссертационной работы, излагается методика исследования, содержится обзор использованной литературы, сформулированы положения, выносимые на защиту.

В первой главе диссертационной работы «Актуальные вопросы исследования новой лексики таджикского и английского языков» – даются основные definции и положения неологии по вопросам появления и функционирования неологизмов в данных языках. Данная глава состоит из четырёх разделов. В первом разделе главы анализу подвергнуты теоретические стороны предмета диссертационного исследования. В частности, здесь говорится о том, что политические и экономические преобразования в Таджикистане (80-90-х гг. XX века) характеризуются значительными изменениями в языке, прежде всего , в его лексической и словообразовательной подсистемах. В настоящее время таджикский язык, как и многие другие языки, переживает «неологический бум», который в последние два десятилетия находит яркое отражение в публицистике, в языке средств массовой информации

и литературной критике, реагирующие на изменения в общественной жизни и языке.»

Во второй главе «Языковые возможности отражения неологизмов в таджикском языке» рассмотрены основные причины и способы образования новых слов в таджикском языке. Диссертант отмечает, что основными факторами появления новых слов в таджикском языке 90-х годов XX и начала XXI века являются: а) *приобретение государственного суверенитета Республикой Таджикистан*: артиш «армия», афсар «офицер», аҳзоб «партия», барқия «телеграмма», баст «смена; ставка»; б) *развитие науки и технологии*: компьютер, принтер, Интернет, дивиди (DVD), сиди (CD), дискет (заимствование); мушак «мышька», шабака «сеть», сомона «сайт», мавҷир «антенна» ... (кальки); в) *политические и социальные преобразования*: бозсозӣ «перестройка», караҳтӣ «застой», ошкорбаёнӣ «гласность», раъйпурсӣ «референдум»; г) *расширение межкультурных и экономических контактов*: дабир «секретарь», даргири «война», дафтар «кабинет», додгоҳ «прокуратура», қиф «сумка», мақула «категория».

В третьей главе – «Прагматическая специфика функционирования неологизмов в английском и таджикском публицистических текстах» изложены основные выводы, полученные в результате исследования функционирования новых лексических единиц в английском и таджикском газетных текстах, исходя из основных положений современной прагмалингвистики.

Автор диссертации считает, важным является то, что прагматика заложила фундамент новой лингвистической парадигмы – функционально-прагматической. В центре внимания функционального языкознания оказывается взаимосвязь языка и его среды, языковых структур с одной стороны, и деятельностиных структур – с другой.

Употребление слов, особенно таких, которые связаны с выражением идеологических понятий, не может не испытывать на себе влияния социальных групп, классов, вкладывающих различное

содержание, различные оценки нередко в одни и те же слова. Особую роль играет категория оценочности в газетно-публицистическом стиле. Оценочность в публицистике охватывает даже такую специфическую область, как имена собственные. Также диссертант предполагает, что для английского и таджикского языков характерно активное использование модели словосложения для образования неологизмов трансноминантного характера, но можно сразу отметить наличие в меньшей мере различий и в большей мере их сходства.

В диссертации отмечено, что словообразование представляет собой наиболее важный путь развития словаря таджикского и английского языков. Значительное количество новых слов обязано своему появлению в современном таджикском и английском языках словообразовательным процессам.

В обоих сопоставленных языках существуют следующие продуктивные способы образования неологизмов: аффиксация (которая подразделяется на суффиксацию и префиксацию), словосложение, конверсия, сокращение.

Автореферат и опубликованные работы в достаточной степени отражают основное содержание диссертации. Однако, диссертация и автореферат Наджимиддина Акбаршох не лишены некоторых упущений и недочётов. Наши замечания сводятся к следующему:

1. Отдавая дань диссертанту в общем структурном оформлении и планировании работы, отражающем строгую системность содержания исследуемой проблемы, хотелось бы обратить внимание на недостаточное описание процесса истории развития неологизмов в таджикском языке.

2. Несмотря на общую чёткую выдержанность языка диссертации, стилистических норм и нормативных правил пунктуации и орфографии, в автореферате имеются стилистические погрешности и недочёты технического характера (стр. 97, строка 7, стр. 164, строка 23.).

Однако указанные нами недостатки устранимы и не умаляют научной ценности рецензируемой диссертационной работы Наджмиддина Акбаршох Файзуллоевича на тему «Особенности образования новых слов в английском и таджикском языках (по публицистическим текстам)»

Диссертация представляет собой научный труд, систематизирующий и обобщающий достижения современного языкознания и по своей новизне, актуальности, теоретической и практической значимости вполне отвечает требованиям, предъявляемым ВАК РФ к диссертациям на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание».

Диссертация обсуждена на расширенном заседании кафедры общего языкознания и сопоставительной типологии языков, протокол № 8, 27.04. 2015, ТГИЯ им. Сотима Улугзода.

Также диссертация обсуждена на кафедре английского языка филологического факультета Межгосударственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Российско-Таджикского (Славянского) университета», протокол № 7 от 04 мая 2015г.

И.о. зав. кафедрой «Лингвистики»
Филиала МГУ им. М.В.Ломоносова
в г. Душанбе, к.ф.н.

Сабирова Сановбар
Ганиевна

Контактная информация:
734003, Республика Таджикистан,
г.Душанбе, ул. Бонхтар 35/1
Тел.: +992 221 99 05
Моб: 935823202
Элек. адрес: ssanovbar@mail.tj

Подпись Сабировой С.Г. подтверждаю
Начальник ОК и СР Филиала МГУ
им. М.В.Ломоносова в г. Душанбе



Назарова Хусния
Тимуровна
01.09.2015